

2699.

1419 d. 25 Okt.

Munkeboda.

Väpnaren Sten Turesson utfärdar förbindelse till biskop Knut i Linköping, riddaren Nils Bosson och väpnaren Magnus Eriksson, som till honom öfverlemnad godset Fogelvik, att till dem återställa det samma i fall konungen skulle därför ställa dem till ansvar.

Orig. på perg. i Sv. Riksark.

Alla the thetta breff see æller høra helsa jak Sten Thuresson wæpnare kærlica meth Gudhi. Æpter thet værdhoger herra ok andelikin fadher herra Knuter, meth Gudz nadh biscoper i Lyncøpunger, ok vælborne ok ærlike mæn herra Niclis Bosson riddare ok Magnus Eriksson wæpnare mik antwardhat haffua Fwghiluik, som Henrich Slutow thøm antwardhadhe, tha kænnis jak mik thet anamat haffua i swa matto her æpter sigx, at ware thet swa æller kan thet her æpter skee, som mik hopas til Gudh at ey skeer, at min nadhugher herra konunger vil thøm nokot tiltala ok skylda, at the mik sama gardh antwardhat haffua, tha loffuar jak vidher sannind ok godha tro ok bebinder mik ther til ok mina arffwa meth thesso mino opno breffue, at jak wil ok skal for:dom herra biscope Knute, herra Niclisse Bosson ok Magnusse Eriksson sama Fwghiluik meth torn, gardh, landboom ok allom androm stykkiom, swa som jak thet nw anama, friit ok frælst ok i alle matto ohindrat igeen antwardha, wtan alt argt ok alla nesæghn, ok jæmuæl loffwar jak allas thera ok særdelis hwars thera skadhaløsn haldha i alle matto om min herra konunger thøm ther føre skylda vilde, som fore sigx; ok then tiidh min herra konunger later sik atnøghia at jak sama gardh anamat haffuer ok thøm quitta gifuer, at the han mik antwardhat haffua, tha skal jak ther æfter om thetta mit løffte ok breff quitter, lidhuger ok løs wara i alle matto. Til thæs mere visso ok bætre forwarilse sætir jak mit incigle fore thetta breff, bidhiandis ærlica manna Karls Laurenssons ok Haraldz Stenssons incigle til vitnisbyrdh. Scriptum Munchabodum, anno Domini mcdxix, die xxv mensis Octobris.

Sigillen: N. 1. Se N. 1865,1; N. 2. Se N. 1306,2 (omskriften læses: KARVLI LAURENCI).

2700.

1419 d. 1 Nov.

Loftsryd.

Lafrens Petersson i Loftsryd (? Loffsryd) och hans hustru Benkta Erengislesdotter skänka i själagift för sin son, Peter Lafrensson, och andra en gård i Ljunga i Vestra härad i Njudung till Nydala kloster.

Orig. på perg. i Sv. Riksark.

Alla the, som thetta breff høra eller see, helsar jac Laffrenzs Pæthersson i Loffsryd oc min kæra husfrv Biæncta Erengysladotter æwerdhelika meth Gudh. Kongørum wi allom mannom thet wi meth samthykkio, jaa oc goduilia wara wener oc frænda hafuom wnt oc giefuit oc allaledhis vplatit Nydala klostre, abotanium oc conuentinne ther samastadz warn gardh i Liongum i Wæstrahæredhe Nyudhunge meth allom them rættom tillaghum, som honum aff alder tillighat hafer, nær by oc fierran, ængo vndantakno, fore wars kiæra sons siel Pæther Laffrenzsons, oc wara, wara forældra oc barna æwerdhelika sielarykt. For:da gardh i Liongum affhændom wi